



de|en
2023 | 11

Compact

Planenverdeck
Tarpaulin Roof

www.EdschaTS.com

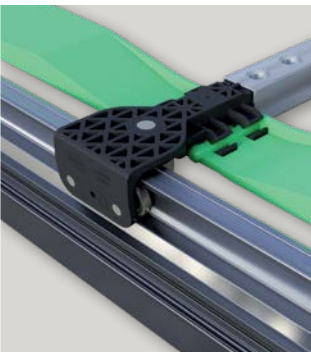
Edscha
Trailer Systems
Das Original

Compact



Extrem leichte, verwindungssteife Alu-Laufschienen.

Extremely light, torsion-resistant aluminium rail frames



Bewährte, formstabile Rollenwagen mit Stahl-Laufrollen

Proven, dimensionally stable roller carriages with steel rollers

Edscha Trailer Systems, Europas Markt- und Technologieführer für LKW Schiebeverdecke, dessen Erfindungen dieses Produktsegment begründet und ihm seinen Namen gegeben haben, bietet optimale Verdecksysteme für alle Arten von Ladungsträgern mit Planenabdeckung an.

Mit der Compact-Produktlinie hat Edscha TS auf die Anforderung des Marktes auch kleinere Fahrzeugaufbauten (bis 8m Länge) mit maßgeschneiderten, zuverlässigen Verdecklösungen zu versehen, reagiert. Diese Neuentwicklung basiert auf einem neuen, schlanken, extrem leichten aber dennoch verwindungssteifen Aluminiumprofil in Kombination mit den, in der Praxis bewährten, Rollenwagen aus modernen Kunststoffen, langlebigen Stahlaufrollen und funktionsoptimierten Kunststoffgelenken. Die eingesetzten Technologien basieren auf langjährig etablierten Edscha TS Produktinnovationen.

Die neue Compact-Produktlinie wird sowohl als klassisches Schiebeverdeck, als auch in einer Festdachvariante angeboten und ist individuell an die Anforderungen des Fahrzeugaufbaus anpassbar.

Edscha Trailer Systems, Europe's market and technology leader for truck sliding roofs, the invention of which founded this product segment and gave it its name, offers optimum roof systems for all types of load carriers with a tarpaulin cover.

The Compact product line is a reaction by Edscha TS to market requirements for smaller vehicle structures (up to 8 m in length) with customised, reliable roof solutions. This new development is based on a new, slim, extremely light but still torsion-resistant aluminium profile in combination with the proven roller carriages made of modern plastics, long-lasting steel rollers and function-optimised plastic joints. The technologies that are used are based on Edscha TS product innovations that have been established for many years.

The new Compact product line is offered both as a classic sliding roof and in a fixed roof version and can be adapted individually to the requirements of the vehicle structure.

Kleines Dachpaket – große Beladungsöffnung

Small roof package – large loading aperture



Intelligente Konstruktion

- Keine Einleitung von Verwindungseffekten in den Fahrzeugaufbau dank außenliegender Laufrollen
- Unabhängig von negativen äußeren Faktoren wie z.B. Dachlasten und daraus resultierender Profilverdrehung
- Extrem leichte, verwindungssteife Alu-Laufschienen.

Intelligent construction

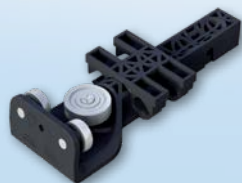
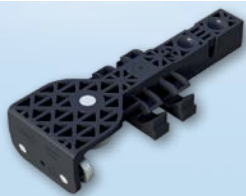
- No torsion effects are triggered in the vehicle structure thanks to the external rollers
- Independent of negative external factors such as roof loads and the resulting profile torsion
- Extremely light, torsion-resistant aluminium rail frames.

Compact Schiebedach *Sliding Roof*

Compact Festdach *Fixed Roof*

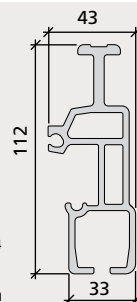


Schiebeverdeck Rollenwagen
Sliding roof roller carriage

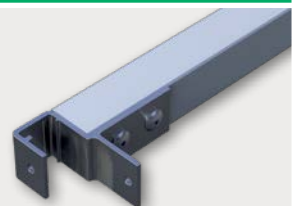


Compact

$I_x = 112,5 \text{ cm}^4$
 $I_y = 13,3 \text{ cm}^4$
 $M = 2,88 \text{ kg/m}$



Festdach-Spiegel
Fixed roof bows



Edscha TS Compact

- Belastbare und gewichtssparende Kunststoffrollenwagen und Gelenke mit Stahlspriegeln
- Robuste Gelenke mit optimierter Falt-Kinematik und Wabenstruktur
- Außenliegende, beschichtete und reibungsarme Laufrollen
- Alternativ Festdachsriegel mit vernieteter Aluklammer
- Robust and weight-saving plastic roller carriages and joints with steel bows
- New, robust joints with optimised folding kinematics and honeycomb structure
- External, coated and low-friction rollers
- Alternative fixed roof bow available with riveted aluminium bracket



7,2 m Aufbau mit Compact und TailWing-Heckabschlussklappe

7.2 m structure with Compact and TailWing rear closure flap

Besonderheiten des Compact-Verdecks

- In zwei Ausführungsvarianten:
als Schiebedach und als Festdach
- Die flexible, leichte und preiswerte Alternative zum Kofferaufbau
- Hochfeste Rollenwagen mit belastungsorientierter Werkstoffverteilung im Bauteil
- Vernietete Dachspriegel mit Querschnitt 30 x 30 mm
- Reduzierte Spriegelanzahl durch 650 mm Kunststoffgelenke
- Definierte Gelenkaufstellung bewirkt eine zuverlässige Planenfaltung
- Aluprofil 2,88 kg/m
- Individuell an Aufbaubreite anpassbar (modellabhängig)

Special features of the Compact roof

- In two variations:
As sliding roof and as fixed roof
- The flexible, light and good value alternative to a box structure
- High strength roller carriages with load-oriented material distribution in the component
- Riveted roof bow with cross section 30 x 30 mm
- Reduced number of bows because of 650 mm plastic joints
- Defined joint installation results in reliable tarpaulin folding
- Aluminium profile 2.88 kg/m
- Individually adjustable to structure width (depending on model)



Sprinter-Aufbau mit Compact-Festdach,
Bordwand und Seitengardine

*Sprinter structure with Compact fixed roof,
side board and side curtain*

Sprinter-Aufbau mit Compact-Schiebeverdeck
und Seitengardine

*Sprinter structure with Compact sliding roof,
and side curtain*

Ausstattungs- optionen

- Optional variable Spriegelbreite (modellabhängig)
- Optional mit Portalbalken 130 mm für Türen oder Endspriegel für rückwärtige Planen
- Optional kombinierbar mit Tailwing (2550 mm)
- Optionale Dachplane, recyclebar
- Optionale Eisfrei-Version (Dachneigung 25 mm)

Equipment options

- *Optional variable bow width (depends on model)*
- *Optional with gantry beam 130 mm for doors or end bow for back tarpaulins*
- *Optional combination with Tailwing (2550 mm)*
- *Optional roof tarpaulin, recyclable*
- *Optional Ice-free-version (Roof pitch 25 mm)*

Compact



Schiebeverdeck · *Sliding roof*



- Dauerhaft zuverlässig
- Schnell und leichtgängig

- Ein-Mann-Bedienung



Festdach · *Fixed roof*



- *Reliable in the long term*
- *Fast and smooth-running*

- *One-man operation*

Compact

Ultraleichter Dachaufbau

Der mit dem Edscha TS Compact-System realisierbare ultraleichte Dachaufbau hilft das Verhältnis zwischen Fahrzeuggewicht und Zuladung effizient zu optimieren.

Somit können auch Betreiber von LKW unter 7,5t von komfortabler, schneller intuitiver Bedienung und individueller Anpassbarkeit bei optimiertem Ladevolumen profitieren.

Ultra-light roof structure

The ultra-light roof structure that can be realised with the Edscha TS Compact system helps to optimise the ratio between vehicle weight and load in an efficient manner.

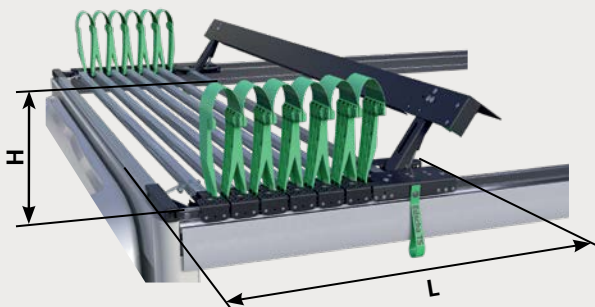
That means that operators of trucks under 7.5 t can profit from comfortable, fast, intuitive operation and individual adaptability with optimised load volumes.

Gelenkpaket

- < 1,1 m
Paketlänge (PL),
8 m Aufbauhöhe
- Pakethöhe (H)
ca. 280 mm
- Paketlänge (PL) =
320 mm + Z*75 mm
(Z = Anzahl der Spriegel)

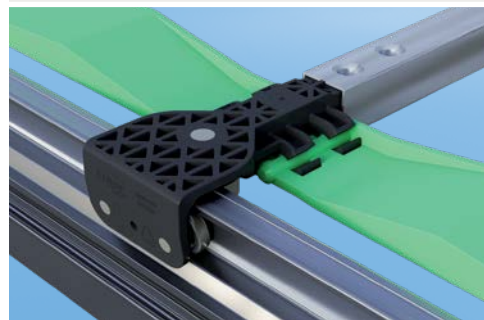
Joint Package

- < 1,1 m
package length (PL),
8 m body length
- package height (H)
approx. 280 mm
- package length (PL) =
320 mm + Z*75 mm
(Z = Number of bows)



Verriegelung und optionaler Portalbalken
Closure and optional portal beam

Bewährte, formstabile Rollenwagen mit Stahl-
Laufrollen
Proven, dimensionally stable roller carriages
with steel rollers



Solide Funktionalität

Edscha TS Compact-Verdecke sind gewichtsoptimiert, nach einem modularen Prinzip konstruiert und dank montage- und ersatzteilmfreundlicher Steck- und Clipverbindungen, schnell und flexibel montierbar.

Ein definierter Drehpunkt der Gelenke, der optimale Aufstellwinkel des Portalbalkens, ein durchdachtes Verriegelungskonzept sowie der garantierte Leichtlauf sind weitere funktionale Vorteile des Verdecks.

Solid functionality

Edscha TS Compact roofs are weight-optimised, constructed following a modular principle and fast and flexible to assemble thanks to assembly and replacement part friendly plug-in and clip connections.

A defined pivot point on the joints, the optimum installation angle of the portal beam, a well-thought out locking concept and guaranteed smooth running are further functional advantages of the roof.



Zuverlässige Planenfaltung durch funktionsoptimierte Kunststoffgelenke

Reliable tarpaulin folding because of the function-optimised plastic joints



Einfache Montage durch Alu-Clip
Simple assembly with the aluminium clip



Aufstellautomatik ermöglicht volle Durchladehöhe
Automatic installation allows a full loading aperture height

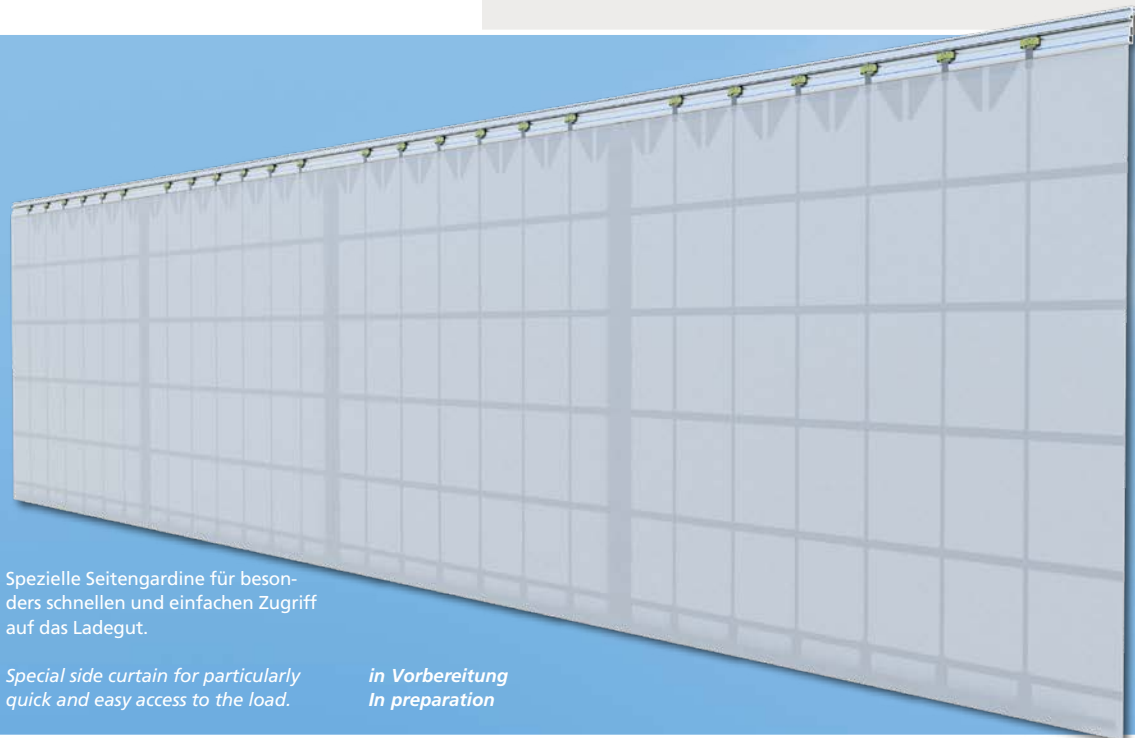
Festdach mit fixiertem Endspriegel
Fixed roof with fixed end bow



Soft-door
Soft door

Compact

Optionale Ausbaukomponenten *Optional construction components*



Spezielle Seitengardine für besonders schnellen und einfachen Zugriff auf das Ladegut.

Special side curtain for particularly quick and easy access to the load.

*in Vorbereitung
In preparation*

QuickCurtain

Seitengardinensystem *Side curtain system*



TailWing

Halbautomatisch aufschwingende Heckabschlussklappe *Semi-automatic swinging tail wing*



Aufstellwinkel · *Lifting angle:*
TailWing < 901 mm, ca. 90°



Aufstellwinkel · *Lifting angle:*
TailWing < 901 mm, ca. 90°

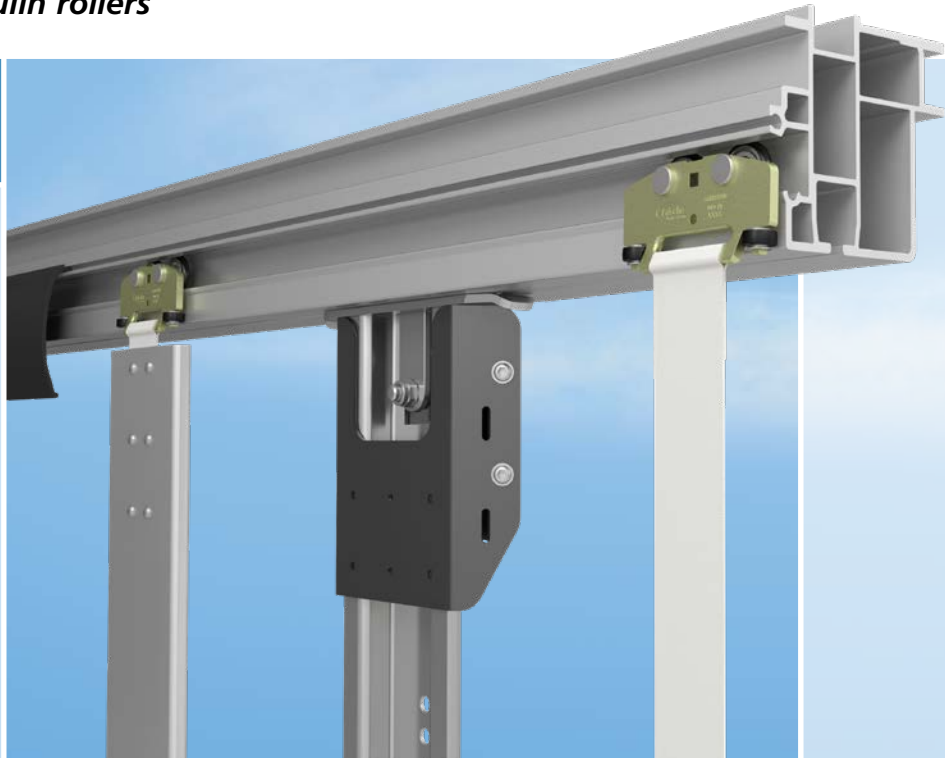
SPR-4

Seitenplanenroller · Side tarpaulin rollers



Hervorragende Leichtlaufeigenschaft – durch zusätzliche Seitenrollen.
Einfacher späterer Austausch – durch verschraubte Laufrollen.

*Extraordinary light slide performance – with additional side rollers.
Simple later replacement – by screwed roller.*



Dachplane recyclebar Recyclable roof tarpaulin

Neue 100% recyclingfähige Dachplane aus PP
New 100% recyclable roof tarpaulin made of PP



PP sortenrein · PP homogeneous

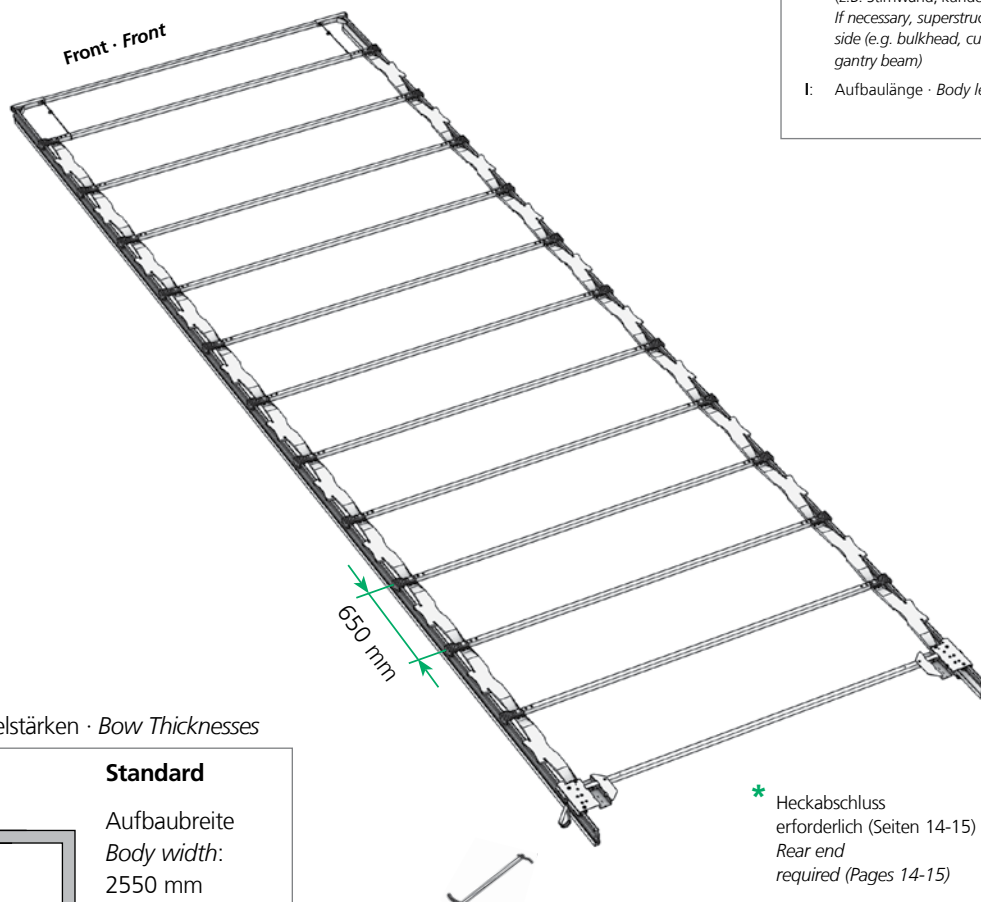
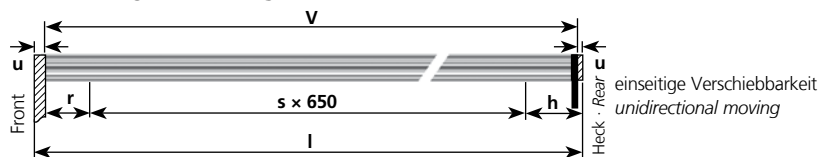
Basisdachkomponenten · Basic roof components

Schiebeverdeck · Sliding Roof

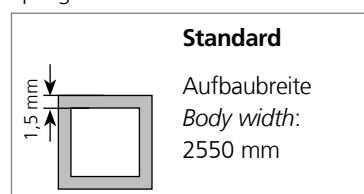
Aufbaubreite · Body width (B)



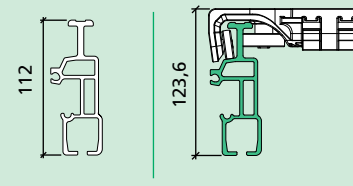
Verdecklänge · roof length (V)



Spiegelstärken · Bow Thicknesses



Compact M = 2,88 kg/m
Schiebedach · Sliding Roof



einseitige Verschiebbarkeit
unidirectional moving

$$V = h + s \times 650 + r$$

- V:** Verdecksystemlänge
Roof system length
- h:** Heckabschluss (Kombinationen siehe Seiten 15)
Rear end (Combinations see page 15)
- s:** Spriegelanzahl (Die tatsächlich gelieferte Spriegelanzahl kann abweichen)
Number of bows (The actual number of bows delivered may differ)
- r:** Restabstand (letzter Spriegel zur Stirnwand/Frontendlaufwagen)
Remaining distance (last bows to bulkhead/front carriage)
- u:** gegebenenfalls fahrzeugseitiger Überbau (z.B. Stirnwand, kundens. Portalbalken)
If necessary, superstructure on the vehicle side (e.g. bulkhead, customer specific gantry beam)
- I:** Aufbaulänge · Body length

* Heckabschluss erforderlich (Seiten 14-15)
Rear end required (Pages 14-15)

Basisdachkomponenten · Basic roof components

Bestell-Nr. Order No.	Anzahl der Spriegel No. of Bows
Verdeck Standard ohne Heckabschluss Roof "Standard" without rear gantry beam (Standardbreite · standard width: 2550 / 2570 mm)	
Compact 2	2
Compact 3	3
Compact 4	4
Compact 5	5
Compact 6	6
Compact 7	7
Compact 8	8
Compact 9	9
Compact 10	10
Compact 11	11

Bestell-Nr. Order No.	Anzahl der Spriegel No. of Bows
E-Drive-Ausführung · E-Drive design Verdeck Standard ohne Heckabschluss Roof "Standard" without rear gantry beam (Standardbreite · standard width: 2550 / 2570 mm)	
Compact E 2	2
Compact E 3	3
Compact E 4	4
Compact E 5	5
Compact E 6	6
Compact E 7	7
Compact E 8	8
Compact E 9	9
Compact E 10	10
Compact E 11	11

Beinhaltet folgende Einzelkomponenten (in unterschiedlichen Stückzahlen): Include the following components (in different quantities):
Endlaufwagen (Ausführung je nach Heckabschluss) · <i>End carriage (Design according to rear end)</i>
Zugstange · <i>Tie rod</i>
Spriegel mit Rollenwagen · <i>Bow with roller carriage</i>
Rampensatz vorne · <i>Ramp locking front</i>
Rampensatz innen · <i>Ramp locking inside.</i>
Kunststoff-Gelenke · <i>Plastic links</i>
Sicherungsseilsatz mit Montagematerial · <i>Safety rope set with Assembly material</i>

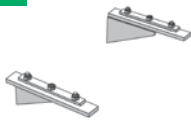
Erforderliche Ausbaukomponenten: Heckabschluss Necessary construction components: rear end

A

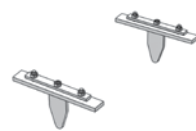
Schiebeverdeck · Sliding Roof

Montagesätze, Klemmleistensatz
Assembly kits, Clamping strips

A14



Montagesatz vorne
Assembly kit front



Montagesatz hinten
Assembly kit rear



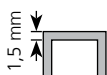
Klemmleistensatz
Clamping strips

Aluprofil
Aluminum profile

A15



Spiegelstärken
Bow Thicknesses



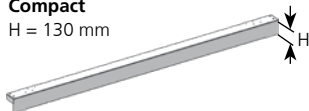
Standard

Aufbaubreite · Body width:
2550 mm

Edscha TS Portalbalken · Portal beam

A5

Compact
H = 130 mm

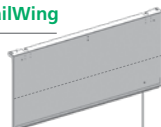


Edscha TS Endspiegel · End bow

A6

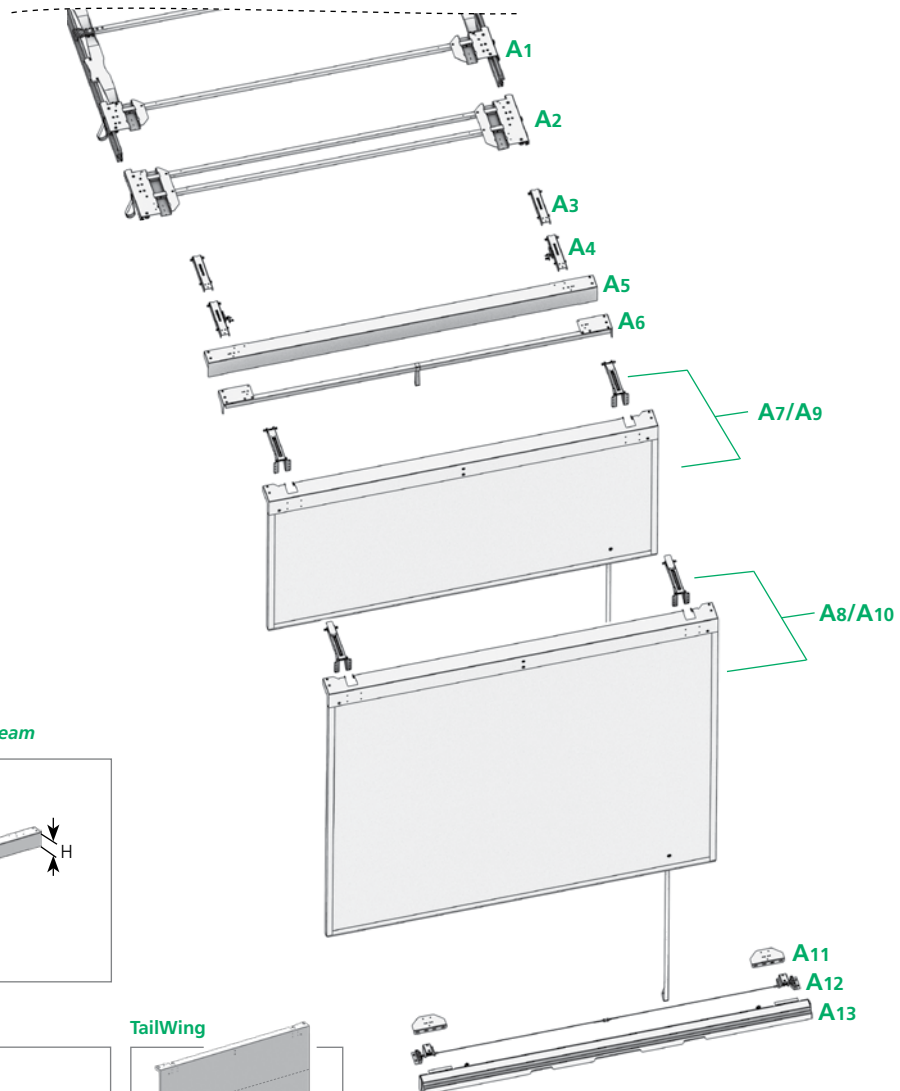


TailWing



A7 - A10

Siehe Seite 16-17
See page 16-17

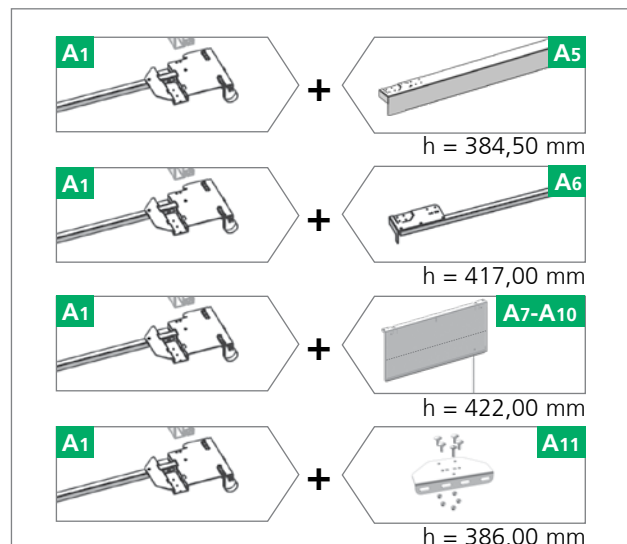
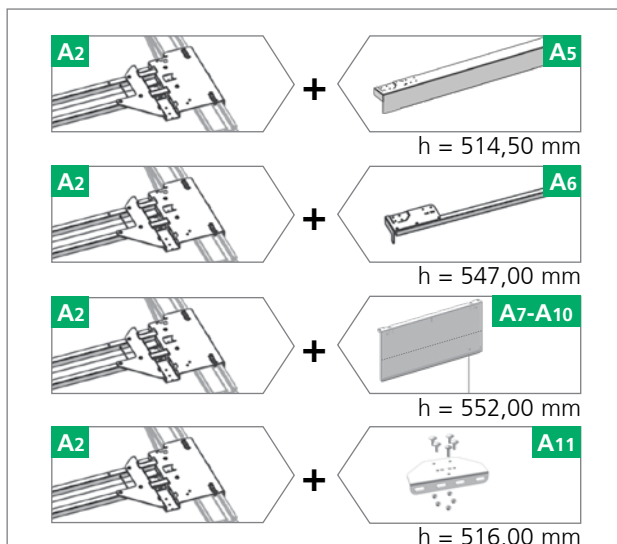


Erforderliche Ausbaukomponenten: Heckabschluss

Necessary construction components: rear end

	Bezeichnung · Designation
C	Komponenten: Heckabschluss · Components: rear end
A1	Endlaufwagen Compact small · End carriage Compact small
A2	Endlaufwagen 2550 mm · End carriage 2550 mm
A3	Aufstellautomatik (1 x 700 N pro Seite) automatic adjustment mechanism (1 x 700 N per side)
A4	Aufstellautomatik mit Verriegelung (1 x 700 N pro Seite) automatic adjustment mechanism with locking assembly (1 x 700 N per side)
A5	Portalbalken VP 130 mm (für Standardbreite 2550) Gantry beam VP 130 mm (for standard width 2550)
A6	Endspiegel, aufstellbar · End bow, erecting
A7-10	TailWing 400 - 700 mm / 400 - 900 mm / 901 - 1200mm siehe Seite 14 - 15 TailWing 400 - 700 mm / 400 - 900 mm / 901 - 1200mm see page 14 - 15
A11	Adapter (Heckabschluss kundenseitig) inkl. Schrauben und Muttern Adapter (Rear end customer specific) including screws and screw nuts
A12	Seil-Keil-Verriegelung (für Endlaufwagen 2550) Rope-chock-locking (for End carriage 2550)
A13	Kundenseitiger Portalbalken Customer specific gantry beam
A14	Montagesatz Compact Profil vorne Assembly kit Compact Profile front Montagesatz Compact Profil hinten Assembly kit Compact Profile rear Klemmleistensatz Compact vorne/hinten Clamping strips Compact front/rear
A15	Aluprofil 5 m · Aluminum profile 5 m Aluprofil 8 m · Aluminum profile 8 m

Kombinationen Heckabschluss · Combinations rear end



Erforderliche Ausbaukomponenten: Heckabschluss Necessary construction components: rear end

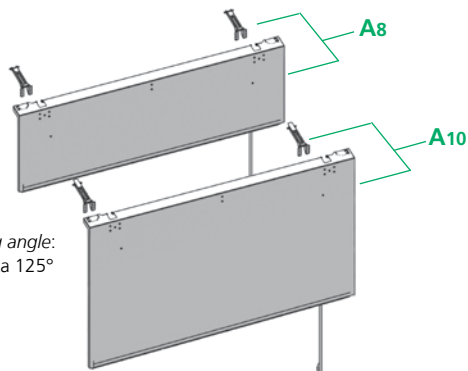
Edscha TS TailWing (Standardbreite 2550 mm) · TailWing (standard width 2550 mm)

A7/9

Aufstellwinkel · Lifting angle:
TailWing < 901 mm, ca 90°

Aufstellwinkel · Lifting angle:
TailWing > 900 mm, ca 125°

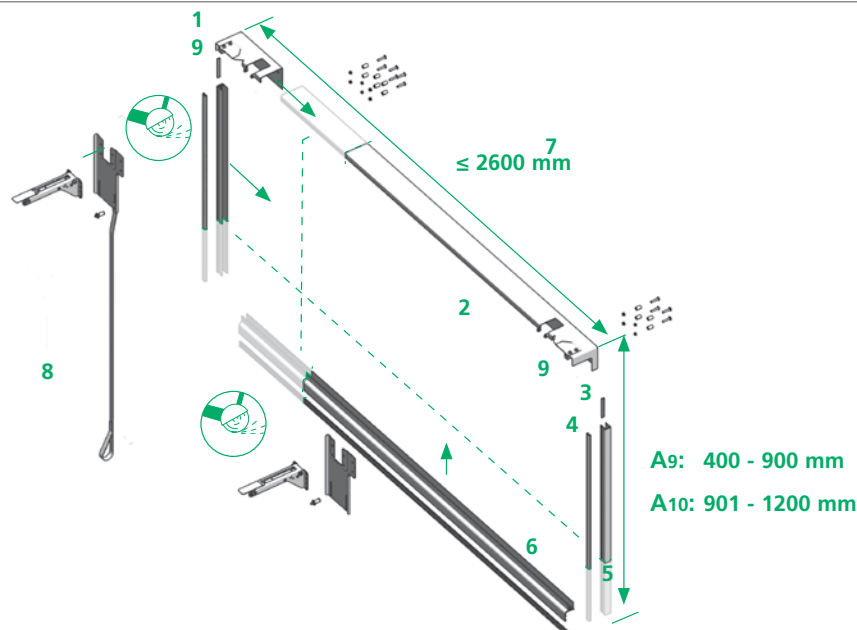
Sonderbreiten auf Anfrage
Special widths on request



Weitere Informationen
Further information
www.EdschaTS.com

Edscha TS TailWing Bausatz ≤ 2600 mm · Construction Kit ≤ 2600 mm

A8/10



Optionale Ausbaukomponenten Optional construction components

B

Dachneigung · Roof pitch

25



Fahrzeuggesamthöhe beachten
Note total vehicle height

Optionale Dachplane Optional roof tarpaulin

G



Befestigungssatz Front und Heck
Mounting kit front and rear

Erforderliche Ausbaukomponenten: Heckabschluss

Necessary construction components: rear end

	Bezeichnung · Designation
	Tailwing
A7 Compact TW900	TailWing , (400 - 900 mm, 90°) · TailWing, (400 - 900 mm, 90°)
A9 Compact TW1200	TailWing, (901 - 1.200 mm, 125°) · TailWing, (901 - 1.200 mm, 125°)
	Tailwing Bausätze · Tailwing construction kits:
A8	Bausatz TailWing VP (von 400 bis 900) Aufstellarm TailWing (400-900 mm, 90°) · Construction kit TailWing CS (400 up to 900) Lifting Arm TailWing (400-900 mm, 90°)
A10	Bausatz TailWing VP (von 901 bis 1200) Aufstellarm TailWing (901-1200 mm, 125°) · Construction kit TailWing CS (901 up to 1200) Lifting Arm TailWing (901-1200 mm, 125°)
1 - 9	Beinhaltet folgende Einzelkomponenten Including the following components
1	Portalbalkenhälfte kurz · Short gantry beam half
2	Portalbalkenhälfte lang · Long gantry beam half
3	Bürstendichtung · Brush seal
4	Dichtung R/L · Seal R/L
5	AL Abschlußprofil R/L · AL ending profile R/L
6	AL Abschlußprofil unten · AL ending profile bottom
7	Dichtung unten · Seal bottom
8	Zugschlaufe · Pull strip
9	Profil-Führungsblock · Profile guideblock

Optionale Ausbaukomponenten

Optional construction components

	Bezeichnung · Designation
B1	Spiegel mit Dachneigung 25 mm · Bow with roof pitch 25 mm

Optionale Dachplane · Optional roof tarpaulin

	Bezeichnung · Designation
G	Optionale Dachplane (recyclebar)* · Optional roof tarpaulin Dachplane (recyclable)*
1	bis 4,5 x 2,55 m · till 4.5 x 2.55 m
2	bis 6,5 x 2,55 m · till 6.5 x 2.55 m
3	bis 7,5 x 2,55 m · till 7.5 x 2.55 m
4	bis 8,5 x 2,55 m · till 8.5 x 2.55 m
5	bis 10,5 x 2,55 m · till 10.5 x 2.55 m
	Beinhaltet folgende Einzelkomponenten Including the following components
	Befestigungssatz Front und Heck · Mounting kit front and rear

* andere Abmessungen auf Anfrage · other sizes on request

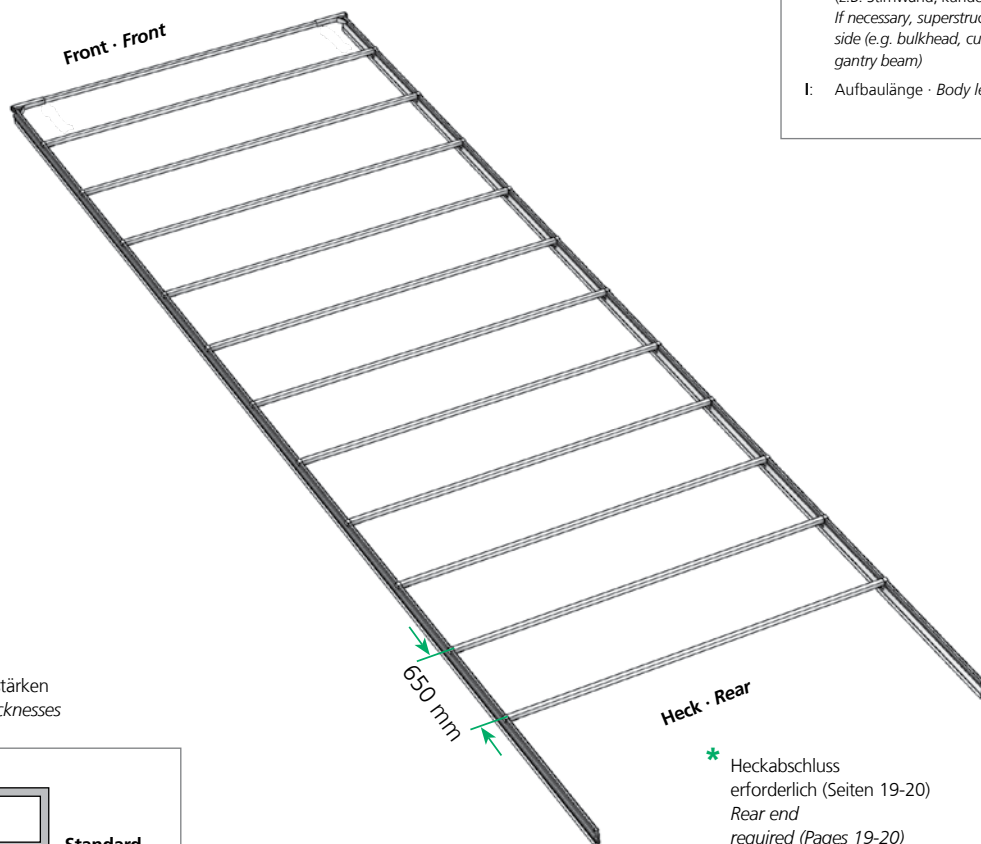
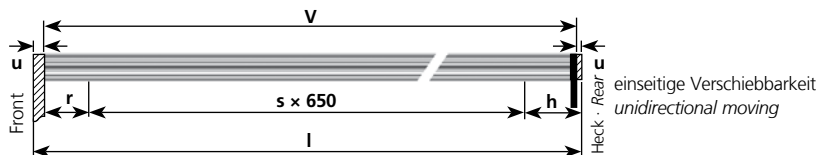
Basisdachkomponenten · Basic roof components

Festdach · Fixed Roof

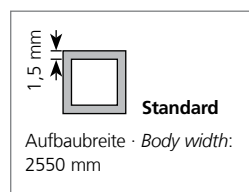
Aufbaubreite · Body width (B)



Verdecklänge · roof length (V)



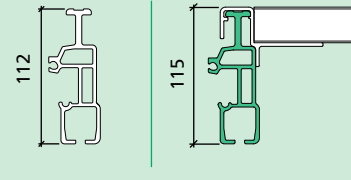
Spiegelstärken
Bow Thicknesses



Compact

Festdach · Fixed Roof

M = 2,88 kg/m



**einseitige Verschiebbarkeit
unidirectional moving**

$$V = h + s \times 650 + r$$

- V:** Verdecksystemlänge
Roof system length
- h:** Heckabschluss (Kombinationen siehe
Seiten 21)
Rear end (Combinations see page 21)
- s:** Spriegelanzahl (Die tatsächlich gelieferte
Spriegelanzahl kann abweichen)
Number of bows (The actual number of
bows delivered may differ)
- r:** Restabstand (letzter Spriegel zur Stirn-
wand/Frontendlaufwagen
Remaining distance (last bows to bulk-
head/front carriage)
- u:** gegebenenfalls fahrzeugseitiger Überbau
(z.B. Stirnwand, kundens. Portalbalken)
If necessary, superstructure on the vehicle
side (e.g. bulkhead, customer specific
gantry beam)
- I:** Aufbaulänge · Body length

* Heckabschluss
erforderlich (Seiten 19-20)
Rear end
required (Pages 19-20)

Basisdachkomponenten · Basic roof components

Bestell-Nr. Order No.	Anzahl der Spriegel No. of Bows
Verdeck Standard ohne Heckabschluss Roof "Standard" without rear gantry beam (Standardbreite · standard width: 2550 / 2570 mm)	
Compact - Fixed 2	2
Compact - Fixed 3	3
Compact - Fixed 4	4
Compact - Fixed 5	5
Compact - Fixed 6	6
Compact - Fixed 7	7
Compact - Fixed 8	8
Compact - Fixed 9	9
Compact - Fixed 10	10
Compact - Fixed 11	11

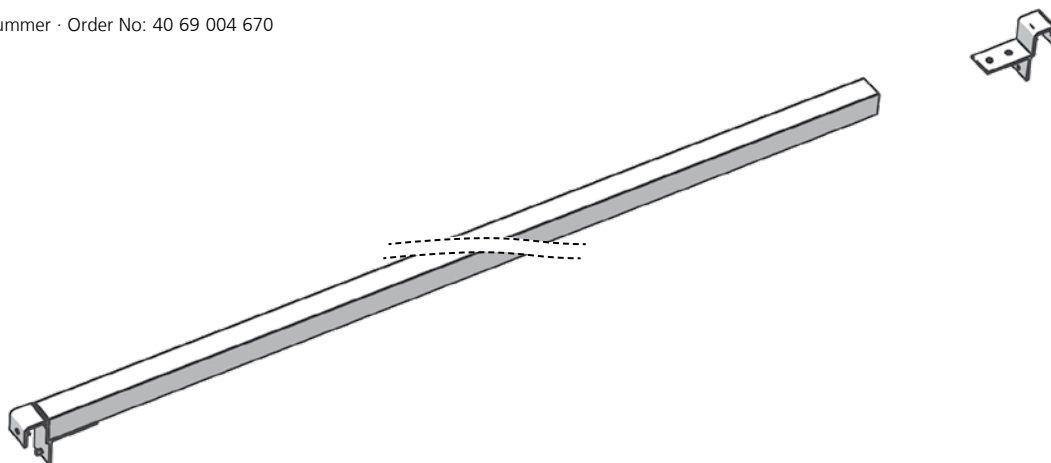
Beinhaltet folgende Einzelkomponenten (in unterschiedlichen Stückzahlen):
Include the following components (in different quantities):

Endlaufwagen (Ausführung je nach Heckabschluss)
 End carriage (Design according to rear end)

Sicherungsseilsatz mit Montagematerial
 Safety rope set with Assembly material

Festdachspriegel mit einer vernieteten und einer losen Alu-Klammer
Fixed roof bow with a riveted and a loose aluminium bracket

Bestellnummer · Order No: 40 69 004 670

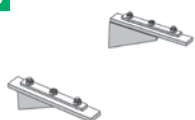


Erforderliche Ausbaukomponenten: Heckabschluss Necessary construction components: rear end

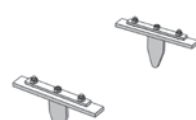
B Fstdach · Fixed Roof

Montagesätze, Klemmleistensatz
Assembly kits, Clamping strips

B5



Montagesatz vorne
Assembly kit front



Montagesatz hinten
Assembly kit rear



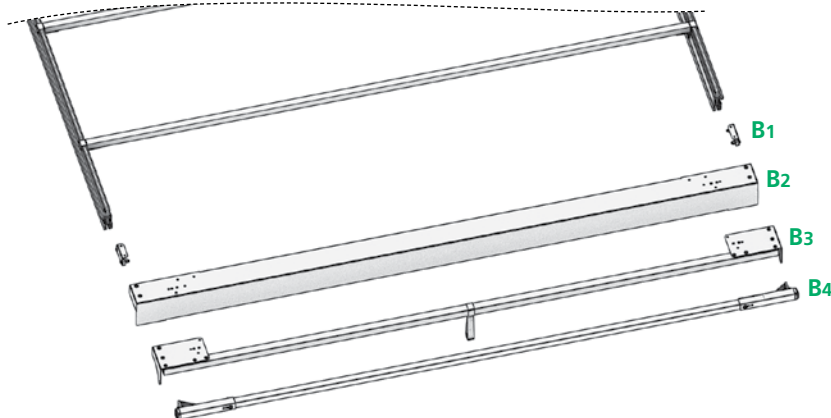
Klemmleistensatz
Clamping strips

Aluprofil
Aluminum profile

B6



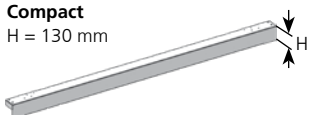
Fest montierte Ausbaukomponenten
fixed construction components



Edscha TS Portalbalken · Portal beam

B5

Compact
H = 130 mm



Edscha TS Endspriegel · End bow

B6



Edscha TS Abschlusspriegel
Edscha TS Closing bow

B17



fest montiert (ohne Endlaufwagen)
fixed (without roller carriage)

Optionale Ausbaukomponenten Optional construction components

C



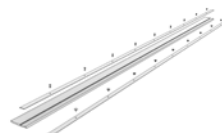
Fahrzeuggesamthöhe beachten
Note total vehicle height

Optionale Dachplane Optional roof tarpaulin

G



Befestigungssatz Front und Heck
Mounting kit front and rear



Erforderliche Ausbaukomponenten: Heckabschluss

Necessary construction components: rear end

	Bezeichnung · Designation
B	Komponenten: Heckabschluss · Components: rear end
B1	Portalbalkenfixierung Satz · Gantry beam fixation set
B2	Portalbalken VP 130 mm (für Standardbreite 2550) · Gantry beam VP 130 mm (for standard width 2550)
B3	Endspriegel, aufstellbar · End bow, erecting
B4	Abschlussspriegel · Closing bow
B5	Montagesatz Compact Profil vorne · Assembly kit Compact Profile front
	Montagesatz Compact Profil hinten · Assembly kit Compact Profile rear
	Klemmleistensatz Compact vorne/hinten · Clamping strips Compact front/rear
B6	Aluprofil 5 m · Aluminum profile 5 m
	Aluprofil 8 m · Aluminum profile 8 m

Optionale Ausbaukomponenten

Optional construction components

	Bezeichnung · Designation
C1	Spriegel mit Dachneigung 25 mm · Bow with roof pitch 25 mm

Optionale Dachplane · Optional roof tarpaulin

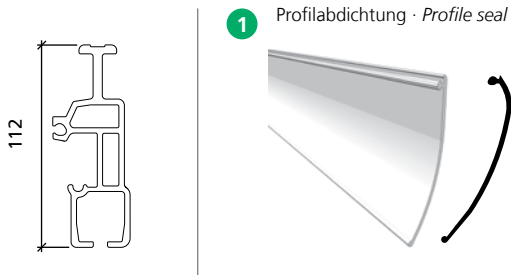
	Bezeichnung · Designation
G	Optionale Dachplane (recyclebar)* · Optional roof tarpaulin Dachplane (recyclable)*
1	bis 4,5 x 2,55 m · till 4.5 x 2.55 m
2	bis 6,5 x 2,55 m · till 6.5 x 2.55 m
3	bis 7,5 x 2,55 m · till 7.5 x 2.55 m
4	bis 8,5 x 2,55 m · till 8.5 x 2.55 m
5	bis 10,5 x 2,55 m · till 10.5 x 2.55 m
	Beinhaltet folgende Einzelkomponenten Including the following components
	Befestigungssatz Front und Heck · Mounting kit front and rear

* andere Abmessungen auf Anfrage · other sizes on request

Optionales Zubehör (für beide Verdecke) Optional accessories (for both tarpaulins)

C

Compact



Rungenlaufwagen · Stanchion roller carrier



Zugstange · Tie rod

nur Festdach
Fixed Roof



Seitenplanenroller · Side Tarpaulin Roller



mit Clip · with Clip



ohne Clip · without Clip



SPR-4



Weitere Informationen finden Sie in unserem Prospekt
„Aufbaukomponenten und Zubehör Seitengardine“ oder auf unserer
Webseite

For further information refer to our leaflet „Structural components and
accessories for side curtain“ or to our website

Optionales Zubehör (für beide Verdecke) Optional accessories (for both tarpaulins)

	Bezeichnung · Designation
C	Zubehör für Seitenplane · Accessories for curtain side
1	Profilabdichtung 13700 x 125 grau Standard/Universal (Rolle) <i>PVC pelmet 13700 x 125 grey Standard/Universal (roll)</i>
	Profilabdichtung 18500 x 125 grau Standard/Universal (Rolle) <i>PVC pelmet 18500 x 125 grey Standard/Universal (roll)</i>
	Profilabdichtung 13700 x 125 schwarz Standard/Universal (Rolle) <i>PVC pelmet 13700 x 125 black Standard/Universal (roll)</i>
	Profilabdichtung 18500 x 125 schwarz Standard/Universal (Rolle) <i>PVC pelmet 18500 x 125 black Standard/Universal (roll)</i>
2	Seitenplanenroller - Kunststoff mit Clip · Tarpaulin Roller with Clip
3	Seitenplanenroller - Kunststoff ohne Clip · Tarpaulin Roller without Clip
4	Seitenplanenroller SPR-4 · Side tarpaulin roller SPR-4
5	Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 (a) <i>Stanchion roller carrier CS 125 / CS 175 (a)</i>
6	Zugstange · Tie rod

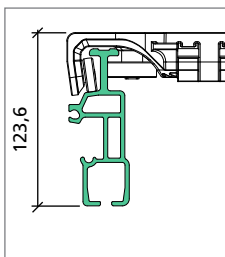
☐ **Anfrage** ☐ **Bestellung**

Bearbeitungs-Nr. (kundenseitig):

Kunden Nr.:		Bestellanschrift:	
Kunde:			
Ansprechpartner:		Lieferanschrift:	
Telefon:			
E-mail:		Gewünschter Liefertermin:	

Verdeck Edscha TS Compact – Schiebedach

Basisdachkomponenten



☐ **Compact – Schiebedach ***

☐ **Eisfrei-Version**

Spiegel mit Dachneigung
(gegebenenfalls De-Minimis
förderungsfähig)

Stück

Anzahl der Dächer
mit gleichen Parametern

Standard-

Aufbaubreite: ☐ 2550 mm

Abweichende Breite,

Sonderausstattung: ☐ mm

Verdecklänge: m

☐ **Standard Endlaufwagen**

mit Aufstellautomatik 1 x 700 N / Seite:

☐ mit Verriegelung ☐ ohne Verriegelung

☐ **Endlaufwagen Small**

mit Aufstellautomatik 1 x 700 N / Seite:

☐ mit Verriegelung ☐ ohne Verriegelung

* Standardausführung entsprechend der aktuellen Produktbeschreibung, Aluminiumdachprofile gehören nicht zum Lieferumfang

Erforderliche Ausbaukomponenten Heck Komponenten beziehen sich auf Standardaufbaubreite 2550 mm

☐ **Compact ohne Heckabschluss**

Portalbalken

☐ Portalbalken VP (H: 130 mm) (siehe Seite 14)

Endspiegel

☐ Endspiegel (siehe Seite 14)

☐ **Adapter Heckabschluss**

inkl. Schrauben und Muttern (siehe Seite 14)

Dachplane (Optional) (Seite 16) ¹⁾

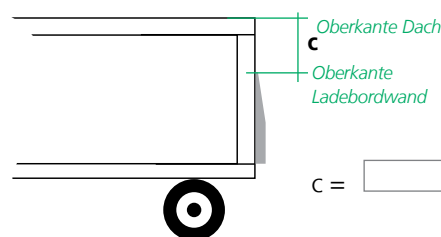
☐ Dachplane, recyclebar (Breite = 2550 mm)

☐ Dachplane, recyclebar (andere Abmessungen)

TailWing (siehe Seite 16)

☐ TailWing VP (400-900)

☐ TailWing VP (901-1200)



c = mm

Bausatz TailWing ≤2600 mm (siehe Seite 16)

☐ TailWing VP (400-900)

☐ TailWing VP (901-1200)

Optionales Zubehör

Seitenplanenroller Compact (Siehe Seite 22)

- | | | |
|---|----------------------|-------|
| ☐ Seitenplanenroller mit Clip | <input type="text"/> | Stück |
| ☐ Seitenplanenroller ohne Clip | <input type="text"/> | Stück |
| ☐ Seitenplanenroller SPR-4 | <input type="text"/> | Stück |
| ☐ Seil-Keil-Verriegelung | <input type="text"/> | Stück |
| ☐ Endlaufwagen Standard | <input type="text"/> | Stück |
| ☐ Aluprofil 5m | <input type="text"/> | Stück |
| ☐ Aluprofil 8m | <input type="text"/> | Stück |

Rungenlaufwagen (Siehe Seite 22)

☐ Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 Stück

Profilabdichtung Standard//Universal (Siehe Seite 22)

- | | | |
|----------------------------------|---|----------------------------|
| ☐ grau | ☐ 13700 x 125 mm Rolle | <input type="text"/> Stück |
| ☐ schwarz | ☐ 18500 x 125 mm Rolle | <input type="text"/> Stück |

☐ **BeratungQuickCurtain ¹⁾**
(eigener Bestellbogen)

1) Achtung:
längere Lieferzeiten!

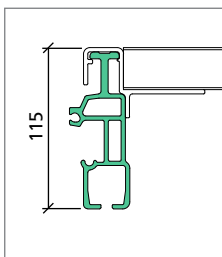
☐ **Anfrage** ☐ **Bestellung**

Bearbeitungs-Nr. (kundenseitig):

Kunden Nr.:		Bestellanschrift:	
Kunde:			
Ansprechpartner:		Lieferanschrift:	
Telefon:			
E-mail:		Gewünschter Liefertermin:	

Verdeck Edscha TS Compact – Festdach

Basisdachkomponenten



☐ **Compact – Festdach** *

☐ **Eisfrei-Version**

Spiegel mit Dachneigung
(gegebenenfalls De-Minimis
förderungsfähig)

Stück

Anzahl der Dächer
mit gleichen Parametern

Standard-

Aufbaubreite: ☐ 2550 mm

Abweichende Breite,

Sonderausstattung: ☐ mm

Verdecklänge: m

* Standardausführung entsprechend der aktuellen Produktbeschreibung, Aluminiumdachprofile gehören nicht zum Lieferumfang

Erforderliche Ausbaukomponenten Heck Komponenten beziehen sich auf Standardaufbaubreite 2550 mm

☐ **Compact ohne Heckabschluss** (ohne Endlaufwagen)

☐ **Portalbalkenfixierung**

Portalbalken (siehe Seite 20)

☐ Portalbalken VP (H: 130 mm)

☐ **Adapter Heckabschluss**

inkl. Schrauben und Muttern (siehe Seite 18)

Endspiegel

☐ Endspiegel (siehe Seite 20)

☐ Abschlusspiegel – fest montiert (siehe Seite 20)

Dachplane (Optional) (Seite 20) ¹⁾

☐ Dachplane, recyclebar (Breite = 2550 mm)

☐ Dachplane, recyclebar (andere Abmessungen)

Optionales Zubehör

Seitenplanenroller Compact (Siehe Seite 22)

☐ Seitenplanenroller mit Clip Stück

☐ Seitenplanenroller ohne Clip Stück

☐ Seitenplanenroller SPR-4 Stück

☐ Seil-Keil-Verriegelung Stück

☐ Endlaufwagen Standard Stück

☐ Aluprofil 5m Stück

☐ Aluprofil 8m Stück

☐ **Zugstange**

Rungenlaufwagen (Siehe Seite 22)

☐ Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 Stück

Profilabdichtung Standard//Universal (Siehe Seite 22)

☐ grau ☐ 13700 x 125 mm Rolle Stück

☐ schwarz ☐ 18500 x 125 mm Rolle Stück

☐ **Beratung ¹⁾**
QuickCurtain
(eigener Bestellbogen)

1) Achtung: längere Lieferzeiten!

Sonderlängen auf Anfrage beim Vertragspartner.

European Trailer Systems GmbH

Member of VBG Group

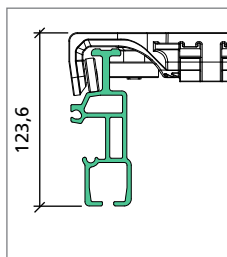
☐ Enquiry ☐ Order

Reference no. (Customer)

Customer no.:		Order address:	
Customer:			
Contact person:		Delivery address:	
Telephone:			
E-mail:		Requested delivery date:	

Edscha TS Compact Roof – Sliding Roof

Basic roof components



☐ **Compact – Sliding Roof ***

☐ **Ice-free version**

Bows with roof pitch
Eligible if applicable 1.3
De-minimis (EU aid scheme)

Piece

Quantity of roofs with identical parameters

Standard body width: ☐ 2550 mm

Discrepant width, Special issue ☐ mm

Body length: m

☐ **Standard End Carriage** with automatic adjustment mechanism 1 x 700 N per side:
☐ with locking assembly ☐ without locking assembly

☐ **End Carriage Small** with automatic adjustment mechanism 1 x 700 N per side:
☐ with locking assembly ☐ without locking assembly

* Standard version in accordance with the current product description. Aluminium roof profiles are not included in the scope of delivery.

Necessary construction components for rear

Components are in reference to standard body width 2550 mm

☐ **Compact without rear end**

Gantry beam

☐ Gantry beam VP (H: 130 mm) (see page 14)

End bow

☐ End bow (see page 14)

☐ **Rear end adapter**

including screws and screw nuts (see page 14)

Roof tarpaulin (optional) (see page 16) ¹⁾

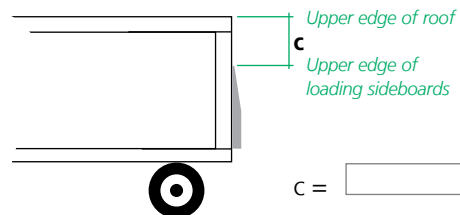
☐ Roof tarpaulin, recyclable (width = 2550 mm)

☐ Roof tarpaulin, recyclable (other dimensions)

TailWing (see page 16)

☐ TailWing VP (901-1200)

☐ TailWing VP (400-900)



c = mm

Construction Kit TailWing ≤2600 mm mm (see page 16)

☐ TailWing VP (400-900)

☐ TailWing VP (901-1200)

Optional accessories

Side tarpaulin roller Compact (see page 22)

☐ Side tarpaulin roller with clip Piece
☐ Side tarpaulin roller without clip Piece
☐ Side tarpaulin roller SPR-4 Piece
☐ Rope-chock-locking Piece
☐ End carriage Standard Piece
☐ Aluminum profile 5m Piece
☐ Aluminum profile 8m Piece

Stanchion roller carrier (see page 22)

☐ Stanchion roller carrier CS 125 / CS 175 Piece

Profile seal Standard//Universal (see page 22)

☐ grey ☐ 13700 x 125 mm Roll Piece
☐ black ☐ 18500 x 125 mm Roll Piece

☐ **ConsultationQuickCurtain ¹⁾**
(separate from order)

1) Attention:
longer delivery times!

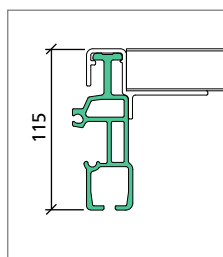
☐ Enquiry ☐ Order

Reference no. (Customer)

Customer no.:		Order address:	
Customer:			
Contact person:		Delivery address:	
Telephone:			
E-mail:		Requested delivery date:	

Edscha TS Compact Roof – Fixed Roof

Basic roof components



☐ **Compact** – fixed roof *

☐ **Ice-free version**

Bows with roof pitch
Eligible if applicable 1.3
De-minimis (EU aid scheme)

Piece

Quantity of roofs with identical parameters

Standard body width: ☐ 2550 mm

Discrepant width, Special issue ☐

mm

Body length: m

* Standard version in accordance with the current product description. Aluminium roof profiles are not included in the scope of delivery.

Necessary construction components for rear Components are in reference to standard body width 2550 mm

☐ **Compact without rear end** (without end carriage)

☐ **Gantry beam fixation**

Gantry beam (see page 20)

☐ Gantry beam VP (H: 130 mm)

☐ **Rear end adapter**

including screws and screw nuts (see page 20)

End bow

☐ End bow (siehe Seite 20)

☐ Closing bow – fixed (see page 20)

Roof tarpaulin (see page 20)

☐ Roof tarpaulin, recyclable (width = 2550 mm)

☐ Roof tarpaulin, recyclable (other dimensions)

Optional accessories

Side tarpaulin roller Compact (see page 22)

☐ Side tarpaulin roller with clip Piece

☐ Side tarpaulin roller without clip Piece

☐ Side tarpaulin roller SPR-4 Piece

☐ Rope-chock-locking Piece

☐ End carriage Standard Piece

☐ Aluminum profile 5m Piece

☐ Aluminum profile 8m Piece

☐ **Tie rod**

Stanchion roller carrier (see page 22)

☐ Stanchion roller carrier CS 125 / CS 175 Piece

Profile seal Standard//Universal (see page 22)

☐ grey ☐ 13700 x 125 mm Roll Piece

☐ black ☐ 18500 x 125 mm Roll Piece

☐ **Consultation QuickCurtain**
(separate from order)

1) Attention: longer delivery times!

Special lengths on request from the contractual partner

European Trailer Systems GmbH

Member of VBG Group



European Trailer Systems GmbH

Im Moerser Feld 1f, 47441 Moers, Germany

Phone: +49 (0) 2841 6070 700 · E-mail: marketing@EdschaTS.com

www.EdschaTS.com

Member of VBG Group

Edscha
Trailer Systems

Das Original